

Date: September 10, 2019

Place: Tirana

# Knowledge FOr Resilient soCiEty

REPORT ON EDUCATIONAL LABS AT WBC HEIS

Faculty of Architecture, Civil Engineering and Geodesy





The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.





Partner	Instition	The type of pr	ocurement fores project Computer	een by the Books
D4	11010	•	•	
P1	UNS	X	X	X
P2	VTSNS	X	X	X
P2	UTZ	X	X	X
P4	UBL	X	x	X
P5	UTA	-	X	X
P6	EPOKA	-	x	Х







## **Project procurements overview - realisation dates**

ler	Institution	Realization date of procurement							
Partner	artr	Labor	atory	Comp	puter	Books			
Ь	≦ I proc. II pr		II proc.	I proc.		I proc.	II proc.		
P1	UNS	26.09.2017.	-	19.10.2017	-	13.09.2017	-		
P2	VTSNS	28.09.2017.	-	28.09.2017.	-	13.09.2017.	-		
P2	UTZ	29.08.2018.	-	11.07.2018.	22.02.2019.	20.05.2019.	-		
P4	UBL	09.08.2018.	07.08.2019.	15.06.2018.	-	max 30 days from 26.08.2019.	-		
P5	UTA	-	-	19.12.2018.	-	06.06.2018.	-		
P6	EPOKA	?	?	?	?	?	?		









	u		Price in e	uros of the I	realized pro	curement		Total	Planned	Difference between
Partner	Institution	Labor	ratory	Com	puter	Во	oks	amount spent	amount to be spent	planned and spent
	드	I proc.	II proc.	I proc.	II proc.	I proc.	II proc.	(eur)	(eur)	amount (eur)
P1	UNS	71917,2	-	71378,8	-	967,2	-	144263,2	144200	-63,2
P2	VTSNS	2829,8	-	25450,2	-	647,3		28927,3	29400	472,7
P2	UTZ	9136,8		16156,8	2709,8	1016,4		29019,9	29400	380,1
P4	UBL	9714,6	1019,8	17657,5	-	997,1	-	29388,9	29400	11,09
P5	UTA	-	-	24640,0	-	2602,0	-	27242,0	29400	2158,0
P6	ЕРОКА	?	?	?	?	?	?	?	29400	29400





## **University of Novi Sad - P1**



### **EDUCATIONAL LABORATORY**















## The Higher Education Technical School of Professional Studies in Novi Sad - P2



### **EDUCATIONAL LABORATORY**



Remained to be added to the Report: list and photos of books





## **University of Tuzla – P3**



### **EDUCATIONAL LABORATORY**





Remained to be added to the Report: list and photos of books





## University of Banja Luka - P4



### **EDUCATIONAL LABORATORY**





Remained to be added to the Report: List and photos of books and new equipment





## University of Banja Luka – P4 - remained procurements



OVERVIEW OF COSTS											
Realized							_	uipment that d for a joint pu	_		
PARTNE UNIVERS	ER ITY	SUDGET FOR UIPMENT	COMPUTER (REAL	EQUIPMENT LIZED)		/ EQUIPMENT ALIZED)			(SAVED MOI INTENDED T ON THE PU	REMAINING MONEY (SAVED MONEY), THAT IS INTENDED TO BE SPENT ON THE PURCHASE OF NEW EQUIPMENT	
-		EURO	EURO	BAM (B&H)	EURO	BAM (B&H)	EURO	BAM (B&H)	EURO	BAM (B&H)	
UBL (B8	kH) 29	9400.00	17657.47	34535.00	9714.55	19000.00	1000.00	1955.83	1027.99	2010.57	





## University of Banja Luka – P4 - remained procurements



Procurement is performed on the basis of:

- 1. **Grant Agreement** Number 2016-2559/001-001, signed between UNS and the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency, acting under powers by the European Commission,
- Partnership Agreement Number 03-061/375, signed between UBL and UNS,
- 3. Article 18. of the Law on Public Procurement (Official Gazette of BiH No. 39/14) and other accompanying documents





Potvrda IPA II DEU

## POTVRDA ZA OSLOBAĐANJE OD PLAĆANJA UVOZNE CARINE I PDV-8 PRI UVOZU ROBE 1 ZA OSLOBAĐANJE OD PLAĆANJA PDV-8 I DRUGIH INDIREKTNIH POREZA PRI NABAVCI DOBARA I USLUGA U BOSNI I HERCEGOVINI U OKVIRU PROJEKTA KOJI SE FINANSIRA IZ IPA II FONDA U SKLADU SA OKVIRNIM SPORAZUMOM IPA II

("Službeni glasnik BiH - Međunarodni ugovori", broj 6/15)

Kontrolni broj:2018/ 3005251

#### I IPA Finansijski sporazum zaključen između Evropske komisije i Bosne i Hercegovine

Okvirní sporazum izmađu Bosne i Hercegovíne i Evropske komisije o aranžmaníma za provedbu finanšijske pomoći Unije BiH u okviru instrumenata pretpristupne pomoći (IPA II)

Datum zaključivanja: 23/08/2015

#### Il Ugovor potpísan između Evropske komisije i ugovarača

Naziv projekta: Knowledge FOr Resilient soCiEty - K-FORCE [project number: 573942-EPP-1-2016-1-RS-EPPKA2-CBHE-JP]

Broj i datum zaključivanja: 2016-2559/001-001, 08/11/2016

Ukupna vrijednost ugovora: 1.237.129.00 EUR

Mjesto izvođenja: Partnerski univerziteti u Evropi i Zapadnom Balkanu

#### a.) Izvođač projekta/domaći ugovarač

Adresa: /

Sjedište: /

Identifikacioni broj: /

b.) Izvođač projekta/strani ugovarač: Univerzitet u Novom Sadu, adresa : Dr Zorana Đinđića 1, 21000 Novi Sad, Srbija

Predstavnik u BiH: Univerzitet u Banjoj Luci, Bulevar Vojvode Petra Bojovica 1A, 78000 Banja Luka ID Broj 401017720006

Univerzitet u Tuzli adresa : Dr. Tihomila Markovica 1, 75000 Tuzla ID Broj 209444710005

#### III Podaci o ugovoru o podgrantu između ugovarača iz Bosne i Hercegovine i podugovarača

Naziv podugovarača:/

Ovjera Delegacije Evropske unije u Bosni i Hercegovini

Adresa podugovarača: /

Odgovorna osoba:/ Potpis i pećat: /

Sjedište podugovarača:/

Identifikacioni broj obveznika indirektnih poreza (ukoliko ga ima):/

Vrijednost ugovora:/

#### IV Uvoz rohe

Krajnji korisnik robe: Univerzitet u Banjoj Ludi, Butevar vojvode Petra Bojovica 1A, 78000 Banja Luka, Bosna I Hercegovina.

Vrijednost robe koja se uvozi: 9.714,54 EUR

Isporucioc i/ili uvoznik robe: "GEOKOP" d.o.o. Derventa

Broj listova i stvaki specifikacije robe: 2 /14

Krajnji korisnik robe: Univerzitet u Tuzli, Dr. Tihomila Markovića 1, 75000 Tuzla, Bosna i Hercegovina

Vrijednost robe koja se uvozi: 9.136,77 EUR

Isporucioc i/ili uvoznik robe: "AMT METRIKS" d.o.o. Tešani

Broj listova i stvaki specifikacije robe: 1/7

#### V Nabavka dobara i usluga u Bosni i Hercegovini

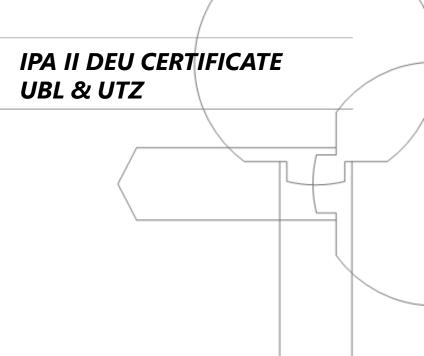
Krajnji korisnik dobara i usluga: Univerzitet u Banjoj Luci u ukupnjoj vrijednosti 29,400.00 EUR Krajnji korisnik dobara i usluga: Univerzitet u Tuzli u ukupnjoj vrijednosti 29,400.00 EUR

#### Ovjera Delegacije Evropske unije u Bosni i Hercegovini

Sarajevo, datum:

Odgovoma osoba: Miriam Pountney











## UBL – II procurement Laboratory equipment – documetation for procedure

The Management Board of **UBL** has made **Decision on the initiation of public procurement for the machines and apparatus for testing and measuring,** protocol no. 14/1.711/19, dated 03.06.2019, and **Request for approval of initiation of direct public procurement** protocol no. 14/1.711-1/19, dated 03.06.2019, for the Rectorate UBL.

For the purchase of laboratory equipment chosen contractor was "AMT-Metrix" d.o.o. Tešanj, whith offer in the amount of 1994,5 KM or 1019,8 EUR, excluding VAT.





## UBL – II procurementContract for laboratory equipment

#### УГОВОР БРОЈ ЈН-67/19 о набавии робе

#### Уговорне стране

 УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ. ОЈ АРХИТЕКТОНСКО-ГРАЂЕВИНСКО-ГЕОДЕТСКИ ФАКУЛТЕТ, Бања Лука, Булевар војволе Степе Степановића 77, којег заступа декан проф. др Бранкина Милојевић, као наручилац робе (у даљем тексту; Наручилац), и

 "АМТ-МЕТРИКС" Д.О.О., Х. Хајдића 66, Тешањ, којег заступа директор Ајдин Мешић, као испоручилац робе (у даљем тексту: Испоручилац).

#### Grow I

Предмет овог Уговора је испорука машина и апарата за испитивање и мјерење за потребе Архитектонско-грађевинско-геодетског факултета Универзитета у Баној Луци.

#### 4.1an 2.

Уговорие стране світавено констатују дв је овај Уговор закључен на основу Одлуке о покретано поступка број: 14/1.711/19 од 03.06.2019, године у предмегу јавне виблаке машина и апарата за испитивање и мјерење за потребе Архитектонску-рафенискогеодетског факултета. Универзитета у Баној Луци, према условима из примавћене Понуде Испоручноца број: 0811-19 од 05.06.2019. године, а као резултат пропеденог поступка директног споразума. Понуда Испоручноца светании је дно опот Уговора.

#### Home 2

Укупна вриједност Уговора износи:

#### 1.994,50 KM

(Словима: једнах иљададеветстотиналевелесетчетири и 50/100 КМ)

У вијену из претходиот става вије уразунат ПДВ (контролни број потврав IPA II DEU: EU/2018/3008251. Оквирни споразум за пројекте који се финансирају из IPA II фонда (Службени гласник БиХ - међународни уговори бр. 6/15).

Цијена из става 1. овог члана је непромјењива и одређена је за сву робу предвиђену у Понуди Испоручноца по понуђеним јединичним цијенама.

#### Tran 4.

Испоручилац се обавезује да ће робу из члана 1. овог Уговора испоручити на адресу Наручнона у року до 45 (четрдесетнег) календарских дана, рачунајући од дана потписа овог Уговора.

#### **Ч**лан 5.

Испоручилац је одговоран за правне и материјалне недостатке испуњења Уговора.

#### Hann 6

Наручилац задржава право на рекламацију квалитета испоручене робе у року до 30 дана од дана преузимања исте и на утврђивање накнадног примјереног рока за испоруку нове ообо

#### Gran ?

У случају да Испоручилац ин у накнадно одређеном року не отклони недостатке у погаслу непоручене робе, Наручилац има право раскинути Уговор и тражити накнаду штего.

#### Члан 8

Потписана отпремница и фактура достављена Наручноцу чине основ за плаћање укупне уговорене цијене и саставни су дио овог Уговора.

#### Члан 9

Наручилан ће у року до 30 двна, извршити плаћање на жиро-рачун Испоручнопа, на основу уредно испостављене фактуре и потписане отпремнине. У случају неблаговременог плаћања уговорене накиаде Наручилан одговара Испоручнопу у складу са правилима о кашињењу у плаћању.

Средства за предметну набавку обелбјеђена су од стране ERASMUS+ пројекта "Клом/edge for realifent society" - К-FORCE, са бројем споразува о транту (Grant Agreement number) 0216-258/9001-001, преко споразува о пратиреству (Partnership agreement) између Универзитета у Новом Саду, координатора К-FORCE пројекта и Универзитета у Бањазува, партенра у К-FORCE пројекту, број 573942-ЕРР-1-2016-1-

#### **Ч**лан 16

Испоручилац даје гаранцију на робу 12 (дванасет) мјесеци. У гарантном року Испоручилац је дужан, да на позив Наручноца нзврши дефектажу у року до 24 сата, а отклони утврђене недостатке у примјереном року, најзасније до 5 (пет) дана од дана дефектаже. Уколико Испоручилац не поступи на тај начин Наручилац има право да раскине Уговор.

#### Члан 11.

Трајање Уговора је од дана потписивања Уговора до истека гарантног рока.

#### Члан 12.

Уговорне стране се одричу права побијања овог Уговора по било којем основу, па ће све неспоразуме рјешвавати међусобним договором у духу добрих пословних обичаја, а све у шњау успјешве реализације овог Уговора.

У случају да уговорне стране не могу спор ријешити договором, за рјешење спора надлежан је Окружни привредни суд Бања Лука.

Датумом закључења Уговора сматра се датум потписнивна друге уговорие стране. За све што није регулисано овим Уговором, примјењиваће се одредбе Закона о облигационим односима и других позитивних прописа које регулицу предметну област.

#### Unau Id

Овај Уговор је сачињен у 4 (четири) истовјетна примјерка, од којих свакој од уговорних страна припадају по 2 (два) примјерка.

Број: 439/19

Број: 19/1.742/19

ЗА ИСПОРУЧИОЦА ДИРЕКТОР



за наручиоца дека н

3|3







## UBL – II procurement Specification of laboratory equipment

No.	Nature, type and specification of the item	Pieces	Required amount Excluding VAT (EUR)
1	Multi-beam infrared thermometer	1	25,06
2	Ultrasonic thickness meter for homogeneous materials	1	286,6
3	Vacuum exicator with lid and porcelain plate	1	171,3
4	Control square, size 300x200 mm	1	58,8
5	Precision feeler gauges, on a ring, length 400 mm	1	16,87
6	Precision feeler gauges (thickness 0.10-2.00, length 100 mm)	1	9,71
7	Precision feeler gauges (thickness 0.03-1.00, length 100 mm)	1	5,62
8	Laboratory graduated glass ST, 1000 ml (Capacity: 500ml)	1	7,67
9	Menzura STVF 500ml (Capacity: 500ml, class A)	1	27,61
10	Menzura STVF 1000ml (Capacity: 1000ml, class A)	1	30,17
11	Laboratory hot plate	1	48,57
12	Comparator (precision 0.01 mm, rang 0-3 mm, analog)	4	286,32
13	Magnetic stand with fixed post and boom arm for comparater	1	45,5



## UBL – II procurement Laboratory equipment









## UBL – II procurement Laboratory equipment









## UBL – II procurement Books – documentation for procedure

The Management Board of **UBL** has made **Request for approval for initiation of open public procurement** protocol no. 14/1.269/19, dated 11.03.2019, for the Rectorate UBL and **Decision on the appointment of the open public procurement**, protocol no. 03/04-3.989-22/19, dated 10.05.2019

**Tender documentation for was published on May 31, 2019**. on the web portal of public procurement:

**Tender documentation for the public procurment of books** for **UBL** > LOT2 – 1955,83 KM or 1000,0 EUR, excluding VAT, protocol no. JH/05-3.842-2/19, number of procurement 842/19, For the purchase of books equipment, for the needs of the **UBL**, one bidder applied:

### 1. "ROBERT PLUS" d.o.o.

The bidder " ROBERT PLUS" d.o.o. offer is accepted in the amount of 1950,17 KM, or 997,1 EUR, excluding VAT



## UBL - II procurement **Contract for books**

#### YTOBOP JH-88/19

о набавии робе

1. УНИВЕРЗИТЕТ У Б.416-ОЈ ЛУЦИ, Универзитетски град, Булскар војводе Петра Бојонића 1А, Бања Лука, којег заступа ректор проф. др Радослав Гајанин, као наручилац робе (у даљем тексту: Наручилац) и

2. "ROBERT'S PLUS" d.a.s. Marsia Marvindra 2/V. Carnieno, soier sacryna asnewton Татјана Вуковић, као испоручилан робе (у даљем тексту: Испоручилан).

Предмет овог Уговора је набавка и испорука литературе за потребе Еразмуе+ пројекта "Knowledge For Resilient soCiEty" Архитектонско-графемиско-геодетское факултета Универштета у Бањој Луци - ЛОТ 1 (у даљем тексту: Кориспик).

Уговорие стрине сагласно конститују да је овој Уговор хакључен на основу Одлуке о избору најповозанијет понућача у предмету јавне набавке и испоруке књига за потребе Корисника и дозјеле планираног Уговора најповољнијем понуђачу, која је резултат тходно проведеног отвореног поступка, на основу којег је Повуда Испоручноца бр. 1406-19-С ЛОТ 1 од 14.06.2019. године, оцијењена као најповољинја за Уговорни

Тендерска документација број: JH/05-3.842-2/19 и Покуда Испоручноца саставни су дво

Уговорена вриједност извоси: 1.950.17 KM

Словины: (хилалулеветстотинапелесет и 17/100 КМ)

(Ослобађање од изаћања ПДВ-а на основу потврде IPA II DEU број: 2018/3005251)

Цијена из става 1. овог члана је испромјењима и одређена је за сву робу предвиђену у Повуди Испоручноца по понувения јединичним цијенама.

Испоручилац се обавезује да ће робу из члана 1. овог Уговора испоручити у року од 30 (ток песет), калентальских дана, паченай бы од дана потоиса овог Уговопа.

У случају кашњења у испоруци робе, до којег је дошло кривицом одабраног попуђача, исти ће платити уговорну казну у складу са Закопом о облигационим односима у износу од 1% наручене робе, за сваки дан кашњења до уредног непуњења, е тим да укупан износ уговорене казне не може прећи 10% од укупно уговорене вриједности робе која је предмет набавке. Одабрани понуђач је дужан платити уговорену казну у року од 7 (седам) дана од дана пријема захтјева за плаћање од уговорног органа Уговории орган неће наплатити уговорену казиу уколико је до кашњења дошло усљед вище силе. Под вишм силом се подразумијева случај када испуњење обвяета постане немогуће због ванредних вањских догађаја на које изабрани попуђач није могао утицати нити их предвидјети.

#### Grant 5.

Уговорие стране су сагласне да се пријем робе из члана 1. овог уговора изврши записнички од стране комисије, коју именује Корисник. Комисија је дужна утврдити квалитет и количине испоручене робе и о томе сачинити Записник о пријему.

Записник о пријему робе из члана 5. овог Уговора и фактура достављена Кориснику чине основ за плаћање уговорене цијене и саставни су дво овог Уговора.

Корисник ће у року до 30 дана извршити пзаћање на жиро-рочун Испоручноца, на основу уредно испостављене фактуре и Записника о пријему.

У случају да уговорни орган касни са плаћањем, али да је кашњење резултат пропуштања предузимања радны за које је Уговорни орган одговории, понуђач ће моћи наплатити законску затезну камату.

Испоручилац даје гаранцију за добро извршење Уговора у висини од 10% вриједности Уговора. Гаранција за добро извршење Уговора ће бити у форми мјенице са мјеничном изјавом. Испоручилац је дужан Наручноцу доставити гарантни документ у року од 10 (десет) дана од дана потписивања Уговора. Уговории орган ће по истеку га вратити гарантии документ за добро изиршење Уговора, у року не дужем од 10 (десет) зана од зана упућинања заутјева

Уговорие стране се одричу права побијања овог Уговора по било којем основу, па ће све неспоразуме рјенцвати међусобним договором у духу добрих пословних обичаја, а све у циљу успјешне реализације овог Уговора.

У случају да Уговорне стране не могу спор ријешити договором, за рјешење спора надлежан је Окружни привредни суд у Бањој Луци.

Трајање Уговора је од дана потписивања на до испуњења свих обавеза из Уговора.

Датумом закључења Уговора сматра се датум потписивања друге уговорне стране. За све што вије регулисаво овам уговором, примјењиваће се одредбе Закона о облигационим односима и других позитивних прописа воје регулишу предмену

Овај уговор је сачињен у 4 (четири) истовјетна примјерка, од којих свакој од уговорних страна принадају по 2 (два) примјерка.

Spot 1604/13 Amys: 15-04 2015

ЗА ИСПОРУЧИОЦА **JEPERTOP** 

Bryse Supties ЗА-ВАРУЧИОЦА

Epoj: 01/05-3.842-9/19







## UBL – II procurement Specification for books

No.	Nature, type and specification of the item	Pieces	Required amount Excluding VAT (EUR)
1	Smoke and architecture	1	22,2
2	Urban and architectural fire safety measures	1	16,2
3	Fires and their effects	1	14,0
4	Fire safety installation and equipment	1	23,7
5	Reconstruction of masonry buildings	1	60,7
6	Design of fire alarm systems	1	21,6
7	Masonry – load capacity, durability and energy efficiency	1	2,4
8	Concrete structures - REPAIR	2	143,5
9	Assessment, maintenance and rehabilitation of buildings and settlements	1	26,3
10	Elastomeric bearings	1	27,0
11	Durability of structures	2	119,6
12	Concrete theory and technology	2	129,1







## UBL – II procurement Specification for books

No.	Nature, type and specification of the item	Pieces	Required amount Excluding VAT (EUR)
13	Experimental analysis of structures with strain gauges	1	21,6
14	Smoke and architecture	2	111,6
15	Urban and architectural fire safety measures	1	18,5
16	Fires and their effects	2	39,5
17	Fire safety installation and equipment	1	49,3
18	Reconstruction of masonry buildings	2	19,4
19	Design of fire alarm systems	1	9,3
20	Masonry – load capacity, durability and energy efficiency	1	13,9
21	Concrete structures - REPAIR	1	82,0
22	Assessment, maintenance and rehabilitation of buildings and settlements	1	25,9



## UBL – II procurement Books delivery

Contract with the selected bidder for books is signed on 26.08.2019 and in accordance with the contract delivery is expected within 30 days, no later than 26.09.2019. After that, this report will be completed with photos of books.





## **University of Tirana – P5**



### **EDUCATIONAL LABORATORY**





Remained to be added to the Report: list of books





## **Epoka University – P6**



### **EDUCATIONAL LABORATORY**

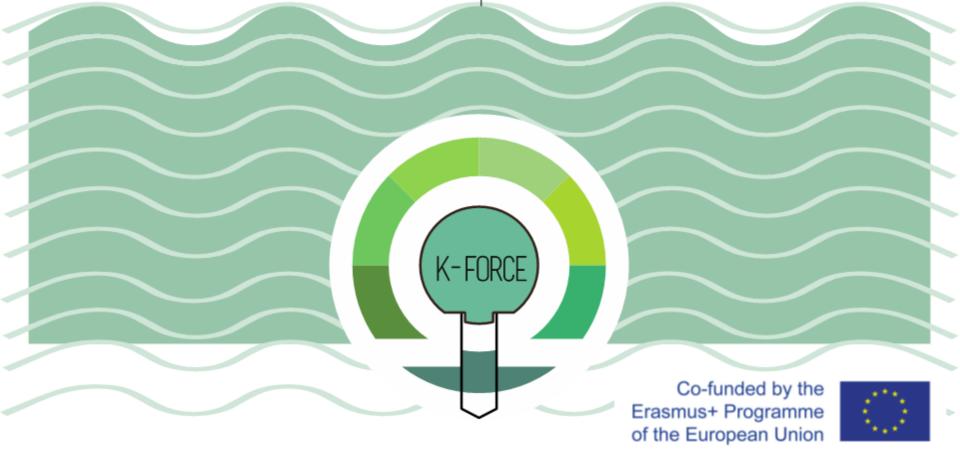




Remained to be added to the Report: list of books







## THANK YOU FOR YOUR ATTENTION

Presenter: Marina Latinović marina.latinovic@aggf.unibl.org

**Knowledge FOr Resilient soCiEty**